



הקדמה 99 א

הנני מודיע לך כי ספר זה אשר הוציא לאור  
 יצא לראשונה בשנת 1899 וזאת בקשר  
 לתערוכה העולמית אשר נפתחה בלונדון  
 בשנת 1901 וזוהי התערוכה הגדולה והמפורסמת  
 אשר נפתחה עד הנה ובה הוצגו מוצגים  
 מכל המדינות אשר באו לתערוכה ובהם  
 גם המוצגים אשר הוצגו לראשונה וזוהי  
 התערוכה אשר היא תערוכה של כל  
 העולם ובה הוצגו מוצגים מכל המדינות  
 אשר באו לתערוכה ובהם גם המוצגים  
 אשר הוצגו לראשונה וזוהי התערוכה  
 אשר היא תערוכה של כל העולם ובה  
 הוצגו מוצגים מכל המדינות אשר באו  
 לתערוכה ובהם גם המוצגים אשר הוצגו  
 לראשונה וזוהי התערוכה אשר היא  
 תערוכה של כל העולם ובה הוצגו מוצגים  
 מכל המדינות אשר באו לתערוכה ובהם  
 גם המוצגים אשר הוצגו לראשונה וזוהי  
 התערוכה אשר היא תערוכה של כל  
 העולם ובה הוצגו מוצגים מכל המדינות  
 אשר באו לתערוכה ובהם גם המוצגים  
 אשר הוצגו לראשונה וזוהי התערוכה  
 אשר היא תערוכה של כל העולם ובה

3

В СОВЕТ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ г. ВЕРДИЧЕВА.

Мешанин г. Бердичева Степана Александровича Крыжановского, с. Б-Низгурцы, Житенская ул. №1 кв. Корчевского Филиппа.

З А Я В Л Е Н И Е .

5-го Января с/г. я возвращался домой к родителям на праздник Рождества Христова был остановлен козаками сечевиками устраивавши в то время погром в Бердичеве которые заподозрев меня что я еврей крикнул до меня документы я показал но ему документы были не нужны он по карманам забрал у меня с кошельков деньги последние 360 руб. /ТРИСТА ШЕСТЬДЕСЯТ/ часы пару белья туфурку и нашел у меня книжку из союза и крикнул а вы большевики и стали меня колотить прикладами нагайками и шомполами избили меня и отправили в местную тюрьму где я просидел 5 недель был выпущен после 5-ти недельного срока таким образом пострадал от погрома и не имея в настоящее время работы я вынужден умереть с голоду вместе с родителями отцом и мамой и с младшим братом и сестрой которым я давал поддержку к воспитанию их а потому прошу еврейскую Общину г. Бердичева дать мне поддержку дабы дать мне возможность просуществовать до наступления сезона работы. С почтением Стефан Крыжановский я состою членом профессионального союза строительного цеха Марта 18 дня 19

Копия.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ.

13897

Лизши Вайнштейн, прожив. по

Садовой ул. №12.

№12.

### З А Я В Л Е Н И Е .

Мне хотели дать Руб.3000, но я не согласилась на такую сумму. Мне и дочери моей, как вдове и сироте, полагается же дать деньги, чтоб я могла пропитать себя и обеспечить свою дочь. Кроме этого, где же эти Руб.5000, которые вынули у мужа моего из кармана, достоверность которых я могу присягнуть. Людям, у которых ограбили товар, уплачивают, между тем, как у мужа моего забрали наличными Руб.5000, не принимая этого совершенно во внимание. Покорнейше прошу обратить особое внимание на положение, в котором я осталась с моей дочерью на 5000 руб., которых у мужа моего ограбили. Прошу покорно допустить меня лично на заседание. -

10/4 1919 г.

Подпись /Л. Вайнштейн/

Копия.

В БЕРДИЧЕВСКУЮ СЛЕДСТВЕННУЮ КОМИССИЮ. 13898

№19.

Гражданина Ицко Гдаля Мошкови-  
вича КОПЕЛЬМАНА, живущ. в слоб-  
оде Романовке, Бердичевского  
уезда.

З А Я В Л Е Н И Е

Имею честь заявить онной Комиссии, что вечером  
5-го Января н/с 1919 года на вокзале на меня на-  
пали 6 человек в военной форме с винтовками, ста-  
ли меня бить прикладами и затем они хотели меня  
убить. Я стал их умолять о пощаде моей жизни. То-  
гда они стали меня обыскивать и забрали у меня  
900 рублей деньгами и 2 пуда гусиного сала сте-  
имостью в 800 рублей, так что у меня ограбили на  
сумму 1700 рублей.-

1919 года Января 23-го дня.

Подпись /Ицко Гдаля Копельман/

КОПИЯ.  
СЛЕДСТВЕННОЙ КОМИССИИ ПО УБЫТКАМ ПОТЕРПЕВШИХ ВО  
ВРЕМЯ ПОГРОМА В г. ВЕРДИЧЕВЕ.

13899

№20.

От служащего гостиницы ОРИОН по Махновской ул. г. Вердиче Зельмана Гошиловича Штейнберга.

З А Я В Л Е Н И Е .

Настоящим имею честь заявить следующее: 5-го с/м в воскресенье днем ворвались громилы в гостиницу ОРИОН и под угрозой расстрела забрали у меня наличными деньгами 900 руб., полпуда сахару, 4 фунта керосина стоимостью в 44 рубля., три четверти фунта табаку стоимостью в 33 руб., полфунта чаю в 45 руб., 2 пары брэк стоимостью в 400 р один пиджак - 200 руб., 3 рубахи нижние, 2 пары кальсон стоимостью в 400 руб., одну пару перчаток меховых - 40 руб., одно одеяло теплое -150 р. одну коробку гильз - 6 руб., одну подкладку плюшевую и одну шелковую и пальто, стоимость обоих покладок 300 руб., 6 арш. полотна в 90руб., пару сапожных щеток - 3руб., 2 ножка карманных - 10 руб 4 бутылки вишневки-100 р. и разные документы.-

Подпись /Зельман Штейнберг/

№21. В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ГОРОДСКУЮ УПРАВУ. 13900

Фамилия: Линдер.

Имя: Гилел.

Отчество: Абрам-Борух.

Место нападения: в квартире.

Адрес: Белопольская №62. д.Кагана.

Обстоятельства: В воскресенье 5-го Января в 4 с половиною часа дня 5 вооруженных начали ломаться в мою квартиру. Увидев это, я и моя жена черным ходом из квартиры убежали. Когда мы вернулись, квартира оказалась уже разгромленной. Забрали следующие вещи: костюм, 1 летнее пальто, 1 непромокаемое пальто, пара белья, полдюжины носков. В общем на сумму 3000 /ТРЕХ ТЫСЯЧ/ рублей.-

22/1 1949 г.

Подпись /Г.Линдер/.

Фамилия: Мешоьерер.

Имя и отчество: Мордко Иойель Вольфов.

Адрес: Махновская №25, там находится и магазин с'естных припасов.

В воскресенье 5-го Января 3 вооруженных солдата, выбив 5 окон в моем магазине, и через дверь ведущую из магазина пробравшись в квартиру, забрали следующее: 230 руб. денег и 4 серебрянных бонгала, из которых 1 большой и 3 малых. Во время грабежа я находился с женой и сестрой в погребе, откуда и наблюдал за происходившим. За разбитие 5 окон я уплатил стекольщику за их вставку 306 р.

Подпись /Мордко Иойель Мешоьерер/



В БЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ.

Гражданина Арона Нахманова  
Горовица.

## П Р О Ш Е Н И Е .

5-го Января с/г брат мой, Мойше Горовиц, проживавший с семьей, состоявшей из жены и 2-х детей, в м. Сниткове, Подольской губ., Могилевского уезда, приехав в Бердичев на вокзале был убит и тело его было найдено в совершенно нагом виде. С убийством брата семьей его осталась без всяких средств к жизни, поэтому прошу Общину позаботиться об обеспечении семьи убитого брата из сумм, ассигнованных Директорией У.Н.Р. для жертв погрома. Семья проживает там-же. -

Подпись /Л.Н.Горовиц/.

19 / II 1919 года. -

Мой адрес: Белопольская ул. Аптека А.М. Вайнера,  
бывш. Липовецкий и Вайнберг, д. Цип-  
риса.

Ушера-Шап Янкелевича Ашкенази, живущего по Биржевой площади в д. Хаскелиса.

### З А Я В Л Е Н И Е .

Настоящим имею честь заявить, что я являюсь пострадавшим во время погромных дней.

Воскресенье 5-го Января с/г., в 3 часа дня ворвались ко мне в квартиру 4 грабителя, которые, под угрозой расстрела, заставил меня выдать ключи из кассы и, вдобавок, при обыске, забрал у меня из бокового кармана бумажник, в котором, кроме нужных бумаг, находились: 4 серии по 100 руб., 2 серии по 50 руб., 5 керенок по 40 руб., 8 керенок по 20 р., 9 украинские 50 руб. достоинства, 4 украинские 25 р. достоинства и купоны с николаевскими на 184 руб. В кассе же оказались: 4 билета по 1000 руб./керенские/ 12 билетов по 250 руб./керенские/, 2 билета по 500 /николаевские/, 11 украинские 50 руб. достоинства, 5 купонов по 25 руб. и керенки на 580 руб., кроме мелких купонов и мелочи, что не помню суммы. Всю эту сумму они целиком забрали. Я никак не мог препятствовать, т.к. меня и всю семью мою заперли в одну

комнату.

В виду того, что я не эту потерю, которая сильно отразилась на мои материальные средства, я настоящим обращаюсь с убедительной просьбой не отказать возместить мне мои убытки. Прошу еще обратить внимание, что у меня ребенок серьезно болен 6 месяцев и его болезнь стоит громадные деньги и лишь благодаря этому я позволяю себе обратиться к Вам с настоящей просьбой. -

Подпись /Ушер-Шап Ашкенази/.

Означенные суммы в сем заявлении действительно взяты у г. Ашкенази во время погрома. Материальное положение благодаря этой потери и болезни ребенка заслуживает полного возмещения.

Комиссар Директ. Укр. Нар. Респуб. по  
Державні майна.

Подпись /Грецов/  $\frac{20}{5}$  февр. 1919 г.

№30.

В ВЕРДИЧЕВСКОЙ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ.

Жителя I-ой части г. Бердичева  
 Торговый пр. д. Маймана Ишия  
 Темноградского.

## П Р О Ш Е Н И Е .

Недавно вернулся раненым из театра военных действий, и лишен был всяких средств существования прокормить свою семью даже насущным хлебом, но так как по ремеслу я заготовщик, обратился с просьбой к своему знакомому оказать мне временную поддержку, занять мне несколько тысяч рублей, на эти деньги купил сапожный материал для своей сапожной мастерской, между тем, в страшных событиях происходивших 5-го Января с/г в г. Бердичеве я, к величайшему моему несчастию попал в число лиц пострадавших от этого погрома, забрали у меня весь товар, закупленный для моей мастерской и меня беспощадно избили, и теперь мне окончательно приходится обрекать свою семью на голодную смерть. Счет пострадавшего убитка заключается в следующем: 264 арш. холста желтого Морозовский платил по 15 руб. арш. на остальную сумму забрали у меня голенищи; очевидцами всего происшедшего были следующие лица: помощник коменданта г. Седловский и много из др.

1919  
рих купцов, имена которых обозначены на этом проше-  
нии за их подписями. В виду чего имею честь покорней-  
ше просить онную Общину войти в мое несчастное поло-  
жение и без всякого отлагательства принять все воз-  
можные меры для расследования вышеизложенного, чем  
давать мне возможность получить то, что у меня ограб-  
ли, дабы впоследствии был в состоянии по крайней ме-  
ре хоть прокормить своих детей насущным куском хле-  
бом, представляя при сем удостоверение г. Коменданта  
от 17-го февраля 1919 г. за №2944-при чем присовокуп-  
ляю, что общая сумма, которую я пострадал составляет  
4.900 /ЧЕТЫРЕ ТЫСЯЧИ ДЕВЯТЬСОТ/ рублей.

Подпись /Исака Темноградский/.

Подписи:

Ш. Вал. В. Вапок. И. Шаеркин. Яков. Вайнер. Н. Каган.  
Ш. Гаерб. Л. Берлянт. И. Штракс. Д. Либов. Ушер Двер.

В ГОРОДСКУЮ УПРАВУ.

13905

/В следственную Комиссию о погроме в Вердичеве/

Гражданина Аврума Шулимовича

Вронштейна, Большая-Кридика

№17.

## З А Я В Л Е Н И Е .

5-го Января в 6 часов вечера 15 человек одетых в военной форме постучались ко мне в дверь. На вопрос, кто стучит, они потребовали немедленно открыть двери, грозя в противном случае взломать двери и стены. Мы выбежали через парадный ход на улицу, думая поднять крик и призвать на помощь. Но на улице оказалась группа вооруженных людей, которые стучались в двери соседа. Мы видели, что положение безвыходное и вбежали обратно в комнату, не будучи замечены грабителями. За это время последние успели уже взломать одну дверь. Мы были вынуждены открыть им вторую дверь, и они с яростью и ругательствами ворвались в комнату. Они стали придираться за то, что я им не открыл дверей и избил меня. Под предлогом, что они ищут оружия, они стали производить обыск. При этом они забрали следующие вещи: Белове полотно на сумму 1400 руб., 3 серебряные ложки

скию стоимостью в 150 руб., 7 фунтов табаку стоимо-  
стью в 420 руб., серебряные мужские часы стоимо-  
стью около 100 руб., наличными деньгами 63 руб.,  
полдюжины белья стоимостью в 500 руб. и др. мелкие  
вещи. Всего около 3132 рубля.

С почтением:

Подпись /А. Вронштейн/.

Фамилия: Вайншельбойм.

Имя и отчество: Бер Михелевич.

Адрес: Махновская №26. соб.д.

Место нападения: дома.

Обстоятельства: В 3 с половиною - 4 часа после обеда 4 вооруженных солдата с некоторыми мальчишками и девушками с криками "открой жидовская морда" разбили окна и двери, набрались в квартиру, производив много выстрелов. Жильцы успели скрыться на чердаке. В это время грабители забрали решительно все имущество вплоть до наволочек всех одежд и обуви и разных драгоценностей, а также наличными: старика 5000 руб., дочери 6000 руб. Всего убитков около 100.000 /СТА ТЫСЯЧИ/ рублей

6/1 1919 г. Подпись /Берко Вайнштейн/.



13907

№ 35.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ГОРОДСКУЮ УПРАВУ.

Пострадавшей во время погро-  
ма в Бердичеве гражданки Су-  
ры Малки Гершовны Воловник,  
прожив. по Безыменной ул. №23

## З А Я В Л Е Н И Е .

24-го Декабря в 8 часов вечера наш дом был окруже-  
вооруженными солдатами, которые заняли все входы в  
помещении, расставили патрули возле нашего двора, ко-  
торые под угрозой расстрела не давали никому из сосе-  
дей ближайших дворов выходить на улицу. Часть солдат  
постучалась в нашу квартиру. На наш вопрос: "кто там"  
последовал ответ: "4-ый Стрелковый полк". Так как в  
нашей квартире находились тогда 4 женщины и один бес-  
помощный мужчина лет 60, то мы решили дверей не от-  
крывать. Бандиты отправились тогда к парадному ходу,  
сняли окно, а затем взломали дверь для входа в квар-  
тиру. Из пяти лиц, с бешеной яростью ворвавшихся в  
квартиру, четверо было военных, а один был штатский.  
В  
Попав в квартиру, они потребовали от нас денег, брил-  
лиантов и золота. Когда мы стали умолять их о пощаде  
они, угрожая револьверами, заставляли нас поочередно  
открывать им шкафы и показывать все находившееся в  
них.

В течение часа мы находились под угрозой расстрела; Все время били нас прикладами, шашками. В результате забраны у нас следующие вещи:

Кожаный бумажник с 300 руб., золотые серьги ценою в 200 руб., золотое кольцо в 150 руб., два шелковых одеяла бледно-голубого цвета стоимостью в 3000р два плюшевых красного цвета одеяла в 2000 р., мужская меховая шуба, покрытая черным сукном с черным выдровым воротником стоимостью в 5000 р., демисезонное мужское суконное пальто темно-синего цвета с монограммой Г.В. ценою в 3000 р., детская плюшевая шуба из бельячьего меха с сукновым воротником и манжетами ценою в 3000 р., 20 арш. шифонового белого полотна по 50 р. арш., 20 арш. белого нансука в 1000 р., 20 арш. славянского полотна в 40 р. арш., 10 арш. рыжого полотна в 60 р. арш., 10 арш. мадепалана по 30 р. арш., две скатерти в 300 р., мужское и дамское ношенное белье в 500 р., черное шелковое пальто в 1000 р., черная шелковая юбка в 600 р., черная шерстяная юбка в 500 р., серая суконная юбка в 400 р., три пары суконных брюк стоимостью в 1200 р., черный сюртук в 1500р, черное суконное дамское пальто в 1200 р., три серебряные ложки с монограммой Ф.М.В. и год /какой не помню/ ценою в 150 р., полдюжины накладных ложек и

полдюжины накладных вилок и одна разливная ложка  
все стоимостью в 300 р., золотые серьги в 200 р.,  
пара новых мужских лакированных туфель в 500 р.,  
Всего на 28.800 /ДВАДЦАТЬ ВОСЕМЬ ТЫСЯЧ ВОСЕМЬСОТ/  
рублей.

Подпись /Сура Малка Гершовна Воловник/.

Кроме того забран у нас медный самовар ценою в  
500 рублей.-

№37.

В БЕРДИЧЕВСКУЮ ГОРОДСКУЮ УПРАВУ.

От Шмуля Давидовича Геллера.  
ра. -

## З А Я В Л Е Н И Е .

Пятого Января в 3 с половиною часа дня сильно постучались у меня в квартире в дверь, наход. в 2 части г. Бердичева дом Мосенкиса по Мостовой во дворе и сейчас открыть двери. и сейчас при открытии двери ворвались в квартиру 4 вооруженных казака. Красны головы и стали кричать ты жидовский комысар отдай винтовку и пулеметы ты на нас стрелял. После того, всю нашу семью загнали в отдельную комнату угрожали смертью около моего сына стоял один с револьвером и угрожал выстрелить после всего стали искать по шкафам и когда ничего не нашли стали требовать Давай деньги я им открыл шкаф и они забрали все деньги 5000 рублей все четыре грабители имели интеллигентный вид не как простые казаки.

Подпись /Ш. Геллер/.

№38.

Фамилия: Левин.

Имя и отчество: Лейзар Лейбович.

Адрес: Махновская ул. №36.

Место нападения: на вокзале.

Обстоятельства: В воскресенье 5-го Января с/г я приехал поездом из Ровно; по выходе из вагона ко мне подошли несколько вооруженных людей и спрашивая меня „ты жид“, хотели меня арестовать; я протввился этому, тогда они прикладами выбили мне три зуба, штыками ранили в голову и забрали у меня серебряные часы стоимостью в 100 руб. и наличными деньгами 216 руб. и сапоги новые - 600 руб., и документы: удостоверение, что служу в Управе и на право ношения оружия. -

Подпись /Левин/

При сем прилагается Медицинское свидетельство, выданное Бердичевской Еврейской Больницей от 22-го января 1919 года за №38. -

М. В. Д.

13911

БЕРДИЧЕВСКАЯ

ЕВРЕЙСКАЯ БОЛЬНИЦА Медицинское Свидетельство.

Января 22-го дня 1919 года

№28.

г. Бердичев.

Дано в том, что служащий Бердичевского Городского Самоуправления Лейзар Левин находился на излечении в Бердичевской Еврейской Больнице с 5-го по 22 Января сего 1919 года от повреждения причиненных ему, а именно: ушибленная рана, длиною в 8 сан./ затылочной области головы, кожная ссадина левой половины носа, кожная ссадина левой половины лба; кроме того выбито в верхней челюсти, с левой стороны средний резец, боковой резец и клык. -

/ М. П. /

Главный Врач /Шперлинг/

№30.

Копия.

13912

В УПРАВЛЕНИЕ ГВЕРДСКОЙ ОБЛАСТИ.

Абы Файвелевича Ренделя, прож.  
по М.-Житомирской №65.

З А Я В Л Е Н И Е .

Во время тревожных событий 5-го Января у меня с квартиры было ограблено 475 рублей наличными деньгами и золоток, медальон был сорван с шеи моей дочери, цена которого 185 рублей.

11-го февраля 1919 года Вердичев.

Подпись /Аба Рендель/

В БЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ. 13913

Кельмана Яковлева Быкова, жив.  
по М.-Житомирской ул. №23.

## П Р О Ш Е Н И Е .

В воскресенье, 5-го Января сего года, вое время происходивших в городе антиеврейских беспорядков, я был на улице избит бандитами и ограблен на ТЫСЯУ ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ рублей. У меня были также похищены мои документы: паспорт, свидетельство об отбытии воинской повинности и проч. Вышеизложенное могут подтвердить г.г. Мойше и Вельвель Хасис, жив. по той-же улице.

В виду вышесказанного, имею честь просить Общину возместить мне убыток, так как этим убытком я лишился всего моего состояния.

С почтением подпись /К. Быков/.

Бердичев. 12-го февраля 1919 года.



В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ.

13914

Меера Мейлаховича Городинского.

## З А Я В Л Е Н И Е .

В воскресенье 5-го сего Января, в 6 часов вечера, в мою квартиру в доме Фурмана по Белопольской ул. №3, ворвались двое грабителей, один с винтовкой, а другой с револьвером и под угрозой расстрела, потребовали с меня указать им мои деньги. Я указал ящик шкафчика, где всегда находится что у меня имеется. Грабители ограбили у меня находившиеся в этом ящике 315 рублей. При этом они обыскали меня и сняли с меня часы серебряные с цепкой амер. золота. В это же время находились у меня сосед смежной квартиры И. Кангун с своим шурином Ф. Бродецким. Грабители их обыскали и забрали у них 850 рублей.

Подпись /М. Городинский/.

Гор. Бердичев Января 17 дня н.с. 1919 года.

Милостивые члены Еврейской Общины. 13915

Мещан. гор. Бердичева, Киевск.  
губ., прожив. по Большой-Юриди-  
ке д. С. Подольского Шмуль Муни-  
шевич ВАЙКОС.

### З А Я В Л Е Н И Е .

Честь имею просить Милостивейшие Члены Евр. Общины  
принять мое заявление и отозваться помощью в моем тер-  
пением в день погрома случившейся со мною в воскресенье  
5 Января с.г. н.с.

Я как известный частный еврейский учитель С. Вайкос  
ходил как всегда на урок в воскресенье 5 января с.г. Си-  
дел на уроке у одного г-на Вайнера в доме Железняка при  
Железном переулке в 3 часа дня того же дня и стало нам  
слышно стрельба по городу в страхе мы все сидели и че-  
рез окно балкона мы видели несчастье что делается к ве-  
черу стало тихо и я решился пробраться домой, потому что  
что мысль о том что семейство пойдут наверно мне искат  
эта мысль не дала мне покою и в 5 часов я вышел из до-  
ма Железняка и через переулк который ведет к старой  
евр. кладбище той дорогой думал тихо добраться домой,  
но я только дошел до забора той кладбишы увидела меня

шайка в солдатск. форм. и стали бежать ко мне с криком "стой", с страхом я остановился и банда много подбежала ко мне с встречным криком стой, руки вверх, конечно я стал руками вверх, они окружили меня с вопросом кто ты, и откуда и куда идешь с дрожащим голосом ответил я что я учитель иду домой с уроков один из них сказал наверно жидовский учитель: "бей" они приготовили винтовки и мечи, но я сказал нет я русский учитель и что обучаю русск. яз. наверно жидовский уч.: "бей" так я начал плакать и сказал я бедный русск. уч. у меня большое семейство и я целый день я дома небыл и теперь иду домой с уроков тут они стали меня обыскать и в кармане у меня в книжке они нашли 74 рубля украинск. 50 руб. и кроны на 24 рубля они этого забрали и пустили меня. Весь страх я не в состоянии описать и просьба моя и плачь тоже я не в состоянии описать вдруг они остановили еще одного еврея старика ломового извозчика и тоже обыскали его, а он им сказал что он бедный фурман и лошадь с телегой пропали а теперь он ищет его и его тоже обыскали и пустили его так я уже приближался к этому фурману и мы стали скоро с трахом спешить домой вдруг по Никольской ул. старик увидел что его лошадь стоит он обрадовался и мы оба поехали он меня довел до моего дома я поблагодарил его и вбежал в дом после этого я пролежал 2 дня

от расстройства и страха, теперь же я узнал что Милое  
стив. евр. Община приглашает всех пострадавш. от погро  
ма так и я отзываюсь между ним и как неимущий евр. учи  
тель обращаюсь к вам с просьбой отозваться на мою про  
бу и помощи. СБ

Проситель частный евр. учитель

Подпись /Сруль Вайкос/.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ БВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ.

13917

Лительница гор. Бердичева Ита  
Мойше-Беровна Ройзенцвайг прожива  
ющ. в I части по Школьной №5 в  
доме Фикса.

## З А Я В Л Е Н И Е .

5 сего Января с/г во время погрома в Бердичеве я  
была ограблена при следующих обстоятельствах.

Часов в 6-7 вечера в мою квартиру насильно ворвались  
человек восемь в военной одежде и под угрозой смерти  
забрали все находящееся в моей квартире. В результате  
им было забрано наличными деньгами 2.600 руб. и разные  
драгоценные вещи, а также и одежду в общем им было за-  
брано на сумму ДВЕНАДЦАТЬ ТЫСЯЧ руб. /12.000/ руб./спи-  
сок забранных вещей на обороте сего заявления/.

Принимая во внимание, что я вдова и являюсь един-  
ственной кормилицей моих 4-х детей, и что ограбленное  
является весь мой капитал, прошу общину войти в мое по-  
ложение и постараться по мере возможности ходатайство-  
вать перед кем это необходимо о возвращение мне выше-  
указанного убытка.

Подпись /Ита Розенцвайг/.

СПИСОК ВЕЩЕЙ ЗАБРАННЫХ У МЕНЯ НА КВАРТИРЕ 5 ЯНВАРЯ  
ПРИ ОГРАБЛЕНИИ.

Наличными деньгами в разных местах на сумму 2.600  
рублей, 1 часы золотые мужские с золотой цепкой, 3 зо-  
лот. кольца с бриллиантами, 2 золот. кольца обручальные  
1 золотая браслетка с часиками, 1 костюм т. -синий муж-  
ской /новый/, 1 костюм черный мужской /новый/, 1 пара  
черных брюк, 1 пальто мужское, 1 пара шевровых сапог,  
2 пары мужских галош, 5 вилок серебряных, 5 ложек се-  
ребряных, 2 ножа серебряных, 1 воинский билет под  
№7017.

Приблизительный убыток в размере 12 тысяч рублей.

В БЕРДИЧЕВСКУЮ ГОРОДСКУЮ УПРАВУ. 13918

Иохевед Ланцберг, прожив. по  
Бродской ул. №4 в доме Шенкара.

З А Я В Л Е Н И Е .

Настоящим честь имею довести до сведения, что 5 января во время беспорядков у меня из магазина посредством взлома похитили весь товар: мужскую, дамскую и детскую обувь всего на сумму 5000 /ПЯТЬ ТЫСЯЧ/ руб.

Подпись /И.Ланцберг/

Бердичев 7 января 1919 года.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ЕвРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ.

13919

Илемы Меер-Иосеви́ча Пильника,  
жив. по Махновской ул. в доме  
Немировского,  
И. Р. О. Ш. В. Н. И. В.

После погрома, бывшего 5 Января с/г. я подал в Городскую Управу заявление в котором изложил подробности ограбления меня.

Ныне когда заявление мое, по всей вероятности, передано Общине, я прошу при рассмотрении вопроса о возмещении пострадавшим от погрома, принять к сведению, что ограбленные у меня 850 рублей были моими единственными сбережениями за все годы учительского труда, /обучение бухгалтерии и письму на пишущих машинах/, что после ограбления у меня осталось всего 10 руб. что на 2-ой же день мне пришлось одолжить у Якова Давидовича Шора на расходы 5 рублей, что за несколько дней до погрома Шевченковский полк реквизи́ровал у меня пишущую машину и увез ее на фронт, т.е. тоже пропало, а ныне машина „ундervуд“ оценивается в 2000 рублей. Кроме 850 руб. денег грабители сняли с меня часы с цепочкой, забрали серебр. порт-сигар и кошелек с несколькими мелкими рублями, сколько не знаю,



своем всяком случае не более 10 рублей.

О справедливости моего заявления и критического положения в котором я очутился после погрома могут подтвердить г.Б.Бройнштейн, жив. по Махновской ул. в доме Немировского, г.Нац, владелец типографии, где печатается газета "Свободная Мысль", Яков Давидович Шор /писчебумажный магазин/.

Февраля 12 дня 1919 года.

Подпись /Ш.Пильник/.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ГОРОДСКУЮ ОБЩИНУ. 13920

Янкеля Фукса /Велопольская  
ул. №11/.

## З А Я В Л Е Н И Е .

5 сего Января воскресенье я часа в 4-5 дня я сделался жертвой ограбления со стороны 4-х военных вооруженных пашками и оружием солдат каковые взломав дверь вскрикнули руки вверх сорвали с пальца сына моего золотое кольцо стоимостью 50 рублей спрашивали сначала живет ли здесь русский или еврей, затем пустились искать по всем комнатам в одной из коих стоял сундук которого они потребовали открыть из которого забрали наличными кредитными бумажками 3000 руб. 500 германских марок пару димантовых серег в 2000 руб., одну штуку о 34 арш. Лонетка в 1000 руб., связку золотых колец 15 штук 375 руб., дамские золтые часы с цепкой 500 руб. серебрянный кошелек 200 руб. пояс 100 р и др. мелкие вещи на 500 руб. ИТОГО на сумму 8225 р. о чем имею честь заявить и просить о принятии мер к возмещению и вознаграждению меня за причиненные мне убытки составляющие почти все состояние мое и семейства моего долго и большим трудом добившись этого имущества. -

1919 года Января 19.

Подпись /Я.Фукс/.

В БЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ. 13921

Янкеля ФУНСА.

## З А Я В Л Е Н И Е .

В дополнение к поданному мною заявлению об ограблении меня в день 5 января сего года, я считаю нужным указать на мое положение вообще. Лично я занимаюсь адвокатурой, такая профессия за последнее время не дает мне даже необходимых средств к существованию, и если мою семью постигло несчастье 5 января, то трудом долгих лет положение навряд ли будет восстановлено, так как дети мои работают в настоящее время для добывания средств к насущной жизни всей моей семьи. Ограбленные на моей квартире деньги в сумме 3500 рублей составляют отложения детей моих: сына, служащего на местной электрической станции /кормильца семьи/, и старшей дочери, служащей на Киевской почте для обеспечения приданным указанной дочери моей, пострадавшей не только этими деньгами, но и заготовленными для нея вещами бельем, отнесенным по первому моему заявлению к прочим "мелким" вещам" только потому, что на месте всего вспомнить нельзя было, и если при всем этом принять во внимание, что расценка вещей произведена мною не по существующим ныне ценам, по которым я в настоящее время

не достал бы и сотой части ограбленного у меня, а по ценам, существующим в довоенное, мирное время, то станет ясно, что я ищу только справедливое возмещение. По первому моему заявлению выходит, что большую часть ограбленного составляют драгоценные вещи, якобы, предмет роскоши, как уже указано мною выше все отложено имело своей целью обеспечение приданным старшую дочь мою, и если таким образом наличными всего то отложено было Руб. 3500, то что в таком вопросе в настоящее время оно имеет значение и естественно все остальное имеет значение не предмета роскоши а того предмета, который имеет, если не первое /как практикуется в жизни/, так громадное значение в устройстве жизни моих детей.

В силу изложенного я прошу Общину указанные мною убытки возместить мне полностью, т.е. в указанном уже размере, хотя при составлении описи и даже теперь многие еще не поддается памяти и упущено.

1919 года Марта 25 дня.

Подпись /Я. Фукс/.

В БЕРДИЧЕВСКУЮ ГОРОДСКУЮ УПРАВУ?

13922

Гражданина г. Бердичева Герша  
Мошковича Герцберга.

## З А Я В Л Е Н И Е .

Настоящим имею честь заявить Бердичевской Городской  
Управе, что в день погрома 5-го Января 1919 г. у меня  
в магазине шапок и фуражек, находящемся по Житомирской  
ул. в доме Боярских №3 был забран погромщиками товар  
стоимостью в 9400 рублей /девять тысяч четыре ста руб/

Подробная расценка: 15 шт. каракулевых шапок сто-  
имостью в 3750 руб., 16 шт. серого меха - в 2400 руб.,  
50 шт. детских из белого меха -1500 рублей, 50 шт. су-  
конных фуражек -1250 руб., громилами было разбито три-  
о /зеркало/ в -400 руб., разбиты стекла и штофы парад-  
ных дверей -100 руб. Итого 9400 руб.

/Подпись/ Герш Мошкович Герцберг/

21 января 1919 г.

г. Бердичев

при ограблении был ранен брат мой меер Герцберг.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ. 13923

Гражданина Пинхаса Беркови-  
ча Квога, жив. по Тихой ул.  
в доме №2.

## З А Я В Л Е Н И Е .

В понедельник 6-го с/м. в 6 часов вечера, в мою квартиру ворвалась банда грабителей, в составе 15-20 человек, которые, предварительно обстреляв дом оцепили последний со всех четырех сторон, ограбили меня наличными деньгами на ШЕСТЬДЕСЯТ ПЯТЬ ТЫСЯЧ руб. /65.000/ и вещей: каракулевое манто, 2 шелковых платья, 1 мужское пальто, 2 костюма и т.д.

ВСЕГО на сумму около СТА ТЫСЯЧ рублей /100.000/.

Подпись /П. В. Квог/.

В СЛЕДСТВЕННУЮ КОМИССИЮ О ПОГРОМЕ В БЕРДИЧЕВЕ.

Гражданин: Хаим-Хаимель Шимо

нович Ходоров В. - Юридика №17

З А Я В Л Е Н И Е

5 января в 6 часов вечера 20 человек в военной од-  
нодежде постучались к нам в дверь. На вопрос, кто сту-  
чит они ответили, чтобы их впустили, грозя в против-  
ном случае взломать дверь и стрелять. Испуганные вс-  
этим мы выбежали через передний ход на улицу, думая  
поднять крик и позвать на помощь. Но на улице также  
стояло около 30 вооруженных людей, которые стучались  
в дверь соседа. Некоторые из них были на конях. Тог-  
да мы обратно вбежали в дом, не будучи замечены гра-  
бителями. За это время грабители успели уже взломать  
одну дверь. Мы были вынуждены открыть им вторую дверь  
и они с яростью и ругательством ворвались в комнату.  
Они потребовали у нас оружия, но мы ответили им, что  
у нас оружия нет и не было. Тогда они открыли все шка-  
фы и ящики и перевернули все вверх дном. Весь этот  
процесс сопровождался ругательством по нашему адресу  
и по адресу евреев вообще. Никакого оружия они у нас  
не нашли. Они вторично потребовали у меня оружия, и,  
когда я им возразил, что не могу же я дать им того,

...чего у меня нет, они дали мне пощечину и пригрозили застрелить меня, если я еще раз им возражу. Наконец они приступили к своей основной цели. Они забрали все имеющиеся у нас в доме деньги в размере 300 рублей а также вещи/ридикюль, полфунта чаю, несколько рубах, дюжину носовых платков, 6 пар чулок, портсигар и др. мелкие вещи/ на сумму около 300 рублей. Многие вещи не были забраны ими по просьбе русской прислуги, которая сказала им, что они принадлежат ей.

С почтением

Подпись /Хайкель Ходоров/.



Фамилия: Верник.

13925

Имя, отчество: Бенъямин Эльевич.

Адрес: Махновская ул. №24.

Место нападения: квартира Якова Гольденберга.

Обстоятельства: В воскресенье в 2 часа ночи поломали двери черного хода и забрали: 24 пары нов. сапог, 2 коробки пасхольного сала 20 фунтов, 2 бутылки пасхального вина, 17 фунтов хрома и 7 хлебов.

Понедельник не ночевали дома вторично поломали двери и еще раз грабили забрали настенные часы, поетроченные сапоги, 3 пара дамские ботинки, 1 пара дамские заготовки, каракулевую фуражку, 4 пара новые голяницы. Открыли ящик вынули соломенную шляпу, простыни, 2 ножа, 2 занавеси и детские платицы, 2 пары старые ботинки, шкурку хром 6 с четвертью фута, 4 бутылки вишняк, 4 горшка варенье, стаканы, чашки, вилки и ложки тоже забрали. Всего убытка около 7000 рублей.

Один сапог и коробку сала сегодня утром солдат пришел обратно и отдал мне за 5 рублей. Утром в 8 часов пришел офицер, одетый в пару краденых сапогов просил подмастерье вычистить их от гвоздей. Подмастерье исполнил его просьбу, и побоялся спросить где он их достал.

подпись за Верника Ш. Билик.

Бердичев 5 февраля 1919 г.

13926

Правлению Еврейской Общины.

Аврама Белкина Живущ. по  
Махновской ул. № 10.

## З А Я В Л Е Ч И Е .

Довожу до Вашего сведения, что 5 Января с. г., в День погрома вооруженные солдаты на квартире и в присутствии Городского Головы Д.Е.ЛИПЕЦА под угрозой расстрела всех находившихся в этой квартире лиц отобрали у меня наличными деньгами 1100. одну тысячу сто рублей.-

/ПОДПИСЬ/ А.Белкин.

В ВЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ. 13927

Шейсаха Меер-Берова Воловни  
ка жителя по Александровск.  
ул. №7.

## З А Я В Л Е Н И Е .

Настоящий имею честь сообщить Еврейской Общине по  
дробности ограбления меня во время погрома, происшед  
шего в Воскресенье 5-го Января н/ст. с/г.

В 4 с половиною часа дня в мою квартиру постуча-  
лись неизвестные лица, и на мой вопрос: "Кто там?" от-  
ветили: "отвори, а то мы сами откроем, и тогда хуже  
будет."

Я был слишком перепуган, так как слышал, что в со-  
седней квартире, куда они вошли раньше, им сразу там  
же не хотели открыть, но впоследствии вынуждены были  
им открыть двери, потому что они начали пробивать  
двери штыками. Когда я им открыл двери, ворвались 3  
вооруженных солдата и меня сейчас же толкнули в пер-  
вую комнату, направив в меня ружья и потребовали ДЕ-  
СЯТЬ ТЫСЯЧ рублей, под угрозой немедленного расстрел  
ла, прибавив при этом, что они сегодня уже успели за-  
стрелить ПЯТЕРО жидов. Я сразу остолбенел, но придя  
в себя, я им ответил, что я человек не богатый и де-  
нег у меня нет.

Они сейчас же повторили опять, что я буду расстрелян на месте, если не дам им денег.

Описать Вам мое положение, в котором я очутился тогда, я не в состоянии, и вкратце только сообщу, что я подошел с ними к месту, где было спрятано мое последнее сбережение - в 3100 рублей /ТРИ ТЫСЯЧИ СТО/ и отдал им эти деньги. Один из них проверив сколько там имеется денег, разделил эту сумму на 3 части и дал каждому одну часть. Затем сказал мне: „Ну, теперь, скажи спасибо, что мы даруем тебе <sup>жизнь</sup> жизнь“, и прибавил: „сколько у тебя детей“ я ответил: „четыре“ „на тебе для детей 140 рублей“.

Перед уходом они потребовали у меня золотые часы. Я им ответил, что у меня часы простые, а золотых часов нет у меня. Они и от простых часов не отказались и отобрали у меня таковые.

Стоимость этих часов, приблизительно, 50 рублей.

Следовательно, я в общем пострадал на сумму ТРИ <sup>десять</sup> тысячи рублей /3.010 р./.

Присовокупляю, что я человек служащий и вышеобъясненная сумма составляла все мое состояние.

Января 21 дня 1919 года.

Подпись /И. Воловник/

Г. ВЕРДИЧЕВСКОМУ ГОРОДСКОМУ ГОЛОВЕ.

Гражданки Олимпиады Георгиевны Граудин, прожив. в г. Бердичеве по Большой-Юридике в доме №61.-

## З А Я В Л Е Н И Е .

Прилагая при сем акт о разграбленном моем имуществе во время разгрома моей квартиры 5-го января с.г. прошу Вашего распоряжения о возвращении мне понесенных убытков, так как я с малым ребенком осталась без средств - разграбленное имущество был единственных источников средств существования: постепенно продавая имущество я тем и жила. О последовавшем Вашем распоряжении прошу не отказать уведомить меня.-

Заявление с копией акта мною подано в  
января 20-го  
дня 1919 года Уголовно-розыскную Милицию.

г. Бердичев.

Подпись /Олимпиада Граудин/.

В Бердичевскую Городскую Управу. 13929

... Гражданина Ицко Иосифов  
... Вайсфельда и др. по Александров-  
... №2. ...  
... З А И В Л Е Н И Е. ...  
... Настоящим заявляю Бердичевскую Городскую Управу,  
... что 6-го Января в/с 1919-го года в 5½ часа вечер. в  
... моей квартире ворвались 10 вооруженных солдат с винтов-  
... ками и револьверами наизготовке, и поставили всю на-  
... семью в один угол и под угрозой всех переколоть пот-  
... требовали чтобы им сказали где оружие и деньги спрятан  
... и еще раньше чем успели им ответить что оружия нет,  
... так они начали открывать и ломать ящики, шкафы комоды и  
... начали в них срыгаться и перебрасывали все педушки и при  
... так называемом обыске они забрали у меня тысячу двести  
... рублей и когда моя жена отозвалась что у меня других де-  
... нет и что завтра не будет на что обед варить для  
... семьи, так один ей ударил по лицу и угрожали расстрелом  
... если ктонибудь будет говорить и когда они нашли коро-  
... бочку с 27-ю рублями серебряной монеты, которые мой 10-  
... ти летний сын уже два года собирал, так они начали ру-  
... гать самыми унижительными словами и начали кричать

если бы им сказали где золото спрятано, мы их начали умо-  
лять плакать перед ними, чтобы они нас не трогали и  
что у нас золота нет, так они начали делиться серебрян-  
ными монетами и каждый из них взял у атамана как они  
его называли по несколько монет тогда мой 10-ти летний  
сын увидел это начал плакать и просить их чтобы они от-  
дали ему его серебряные деньги, тогда взял один из  
них и толкнул его ногой, и при том они забрали много  
вещей которые они могли вложить в карманы, часики, жо-  
лик комелек и др. вещи притом они у меня забрали ради-  
оаккумулятор которого они в тот же вечер потеряли в квартире  
наши маршала у которого в тот же вечер разгромили всю его к-  
вартиру и его избивали за то что он им не так скоро не  
открыл двери. Этот радикаль сейчас находится у началь-  
ника 3-й части Бердичевской Городской Милиции когда  
они ушли от нас они сказали, что мы счастливые люди  
и что им скоро открыли и если после их ухода кто нбу  
крикнет так они нас всех перестреляли бы.

/ПОДПИСЬ/ ИЦКО ВАЛСФЕЛЬД

Бердичев Января 16-го дня 1919-го года.

В КОМИССИЮ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ ПО СВЯЗАНИЮ  
ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМА? 13930

Мещанина г. Вердичева Мой-  
ше-Арон Иосъ-Гершева Гартштей-  
на, живущего по Житомирской у.  
№ 21.

З А Я В Л Е Н И Е .

6-го января /нов. ст./ в шесть часов вечера бан-  
да солдат, вооруженных винтовками и револьверами,  
окружили дом и начали его обстреливать, чтобы за-  
глушить наши крики и вопли детей. Взломав парадную  
дверь коридора и дверь с кухни, несколько человек  
в серых шинелях ворвались в мою квартиру и, угро-  
жая револьверами и обнаженными саблями, требовали  
денег. При обыске грабители забрали последние 84ру  
65 коп. и следующие вещи: шубу, двенадцать сереб-  
бряных кубков, золотые часы с золотой цепочкой,  
дамские золотые часики с золотой цепью, серебрян-  
ные часы, серебрянную табакерку, два золотых кольца  
два серебряных подюса, шесть серебряных столовых  
ложек, три серебряных вилки, золотую сахарницу,  
две чайных серебряных ложек, все эти вещи я оце-  
ниваю в сумме около ШЕСТИ ТЫСЯЧ руб. Покорнейше  
прошу возместить мне понесенные убытки из пожертво-



ВАННЫХ ДЕНЕГ В ПОЛЬЗУ ПОСТРАДАВШИХ.

807

Подпись /Мойше-Арон Гертштейн/

00001

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

В УПРАВЛЕНИЕ ВЕРДИЧЕВСКО-БЕРДЫСКО-ОБЩИ

Гражданки Иты Ицковны Англем  
живущ. в I части г. Бердичева  
по Нитомирской ул. в д. Гулько.

## З А Я В Л Е Н И Е .

5-го Января 1919 года зашли в квартиру мою солдаты и начинали обыскивать все комнаты. И так как я содержу частный ломбард, утвержденный Правительством, то они забрали все золотые и серебряные вещи, а также носильные платья на которых я выдавал разным лицам деньги под залогом этих вещей и платьев на сумме 15000 руб., как все это подтверждается: протоколом, составленным Милицией и Опись Судебного Следователя, копию которых представляю при первом требовании оногo Управления. Точно также забрали мои собственные вещи и платья, а равно вещи переданные мне г. Удлей Манзон на хранение, имевшие стоимость 10000 руб. Так что убыток забранных у меня чужих вещей и платьев на которых выдавал разным лицам деньги на сумме 15000 рублей и мои вещи и Манзон на сумму 10000 руб. заключается в сумме 25000 руб. Сколько же в действительности имеет стоимость чужие вещи и платья на которых выдавал разным лицам деньги под залог

13931

5000 руб. и забранных у меня 5-го Января громи-  
лами мне неизвестно, но таковые будут оценены их  
владельцами, от имени которых представлю особые  
заявления по мере их поступления ко мне.

Вследствие этого, имею честь просить Управлении  
Еврейской Общины выдать мне пособие на счет убыт-  
ка моего, понесенного от погрома из тех денег, по-  
жертвованных Министерством для этой надобности. -

1919 года Марта 5 дня

Подпись /И. Яглем/

№71.

## В БЕРДИЧЕВСКУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ.

Мещанина г. Бердичева, проживавшего во 2-ом участке по Махновской ул. в с.д. №20, Ицхока Хаймовича Майзеля.

## З А Я В Л Е Н И Е .

В день 5-го Января 1919 г. /23/12 1918 г./ в 3 четверть часа пополудни ко мне ворвалось, предварительно выломав двери и окна прикладами ружей, человек 10-15 солдат с винтовками и бомбами с криком: "объявляем еврейский погром", побили мне лоб и левое ухо, стали искать оружие, но такового не нашли они меня пинками и подзатыльниками стали "просить" выйти сними на улицу, но я наотрез отказался. Они меня "обезоруживать" как они говорили между собой и забрали у меня следующее: 1/ наличными деньгами Руб. 5.355, 2/4 серебрянных ложек по 90 руб. - 360 руб. 3/4 серебрянных вилок по 90 руб. - 360 руб., 4/золотые часы и золотая массивная цепка - 2500 руб., 5/электрическая лампочка - 15 руб., 6/увеличительное стекло - 20 руб., 7/починка двери - 100 руб., 8/вставление стекла, 9/ разных мелочей - 20 руб. Итого... 8.810.

Рублей восемь тысяч восемьсот десять. Во время грабежа или так называемого "обиска" были у меня г.г. Мирное и Штейнберг. -

1919 года Февраля      Подпись    /Ицко Майзель/  
10-го дня н.с.

## А К Т .

Января 10-го дня 1919 года в г. Вердичеве. Мы, нижеподписавшиеся, по просьбе гражданки Олимпиады Георгиевны Граудин, произвели осмотр ею занимаемых двух комнат в квартире Федора Соколовского по Большой Юридике №61 для установления количества разграбленного имущества во время разгрома ее квартиры. Разгром произошел при следующих обстоятельствах: января 5-го дня /воскресенье/ вечером около 7 с половиною часов к дому по Б.-Юридике №61 под'ехал грузовой автомобиль с вооруженными лицами одетыми в военную форму, выбив стекла в парадной наружной двери проникли в дом и начали ломаться в квартиру Войскового Инженера Визбора, состоящего на службе при Советовом Команданте; когда сторож отказал открыть дверь, заявив, что инженера не дома, ломавшие угрожали убить его выстрелили в дверь, но в сторожа не попала; другая же часть приехавших вооруженных людей в это время уже успела ворваться в кв. Соколовского и произвела разграбление имущества принадлежащее гражданке Граудин, а именно:

- |  |          |
|--|----------|
| 1/Дамское каракулевое пальто на шелковой желтой с черными цветами подкладке, новое, стоимостью в ..... | 18.000 р |
| 2/Дамское суконное пальто стоимостью.....  | 1.000 р  |
| 3/Два байковых одеяла " .....  | 100 р    |

- 4/ Два шерстянных английских пледа.....500 р.
- 5/ Одну пару желтых дамских полуботинок...350 р.
- 6/ Одну пару детских галош.....100 р.
- 7/ Мужские крытые золотые часы с монограммой и надписями с внутренней стороны крышки фамилий сослуживцев Воздухоплавательного Отряда /новые с пломбой/ монограмма на часах А.З. /Алексан. Васил. Зиновьев/.....3.500 р.
- 8/ Мужские черные с монограммами часы.....500 р.
- 9/ Дамские браслет. белого металла часы....100 р.
- 10/ Четыре золотых брошки.....500 р.
- 11/ Золотой кулон с драгоцен. камн. аквамарин I. 500р.
- 12/ Золотое венчальное кольцо /надп. Александр/ 250р
- 13/ Золотое дамское кольцо с сапфирами и алмазами..... 500 р.
- 14/ Золотое дамское кольцо с бриллиантами.. 750 р.
- 15/ Десять чайных серебрянных ложек.....150 р.
- 16/ Нож и вилка в серебрянной оправе... 75 р.
- 17/ Касса-копилка с серебрян. монетой.....175 р.
- 18/ Театрал. бинокль в кожаной оправе.....100 р.
- 19/ " дамск. бинокль с ручк: в перламутренной оправе.....300 р.
- 20/ Три офицерских шажек.....300 р.
- 21/ Дам. ручн. туалет. зеркало в наклад. сереб. оправе.....100

22/Дам. чер. кожи с золот. монограммой

портмонэ..... 175 р.

23/Мужск. солдат. сукна офицер. шинель но-

шенная..... 75 р.

ВСЕГО РАЗГРАБЛЕНО ИМУЩЕСТВА НА СУММУ ДВАДЦАТЬ ДЕ-  
ВЯТЬ ТЫСЯЧ СТО РУБЛЕЙ.

Вышеизложенное своими подписями удостоверяем.

Производитель работ Волынской Войсково  
квартирной Управы Войсковой Инженер /Визбор/

Домовладелец дома по Б.-Юридике №61  
/Соколовский/

Сторож при Канцелярии Производителя  
работ /подпись/



13934

## ЗАЯВЛЕНИЕ В ЕВРЕЙСКУЮ ОБЩИНУ г. ВЕРДИЧЕВА.

Зубного врача Моисея Иса-  
аковича Бухгалтера.

В воскресенье 5-го Января сего 1919 года около 2-х часов дня я находился в своем кабинете /по Белопольской ул. №23/, в приемной находился пациент чернорабочий, фамилию которого не знаю. В то время, когда он собирался было уходить, я услышал выстрел из mortarки. Не зная в чем дело, я бросился в соседнюю комнату, окна которого выходят на улицу. Оказалось, что перед окнами стоял бронированный автомобиль, из которого стреляли по направлению к бульварам. На улице же из окна я видел бегущих и прячущихся людей. Желая предупредить своего пациента, я возвратился в приемную. В этот момент я услышал второй выстрел, крик "ура", затем топот бегущих по лестнице людей и звон разбитого стекла. Я бросился в переднюю, откуда я увидел группу военных числом 15-20 человек, с револьверами в руках, а некоторые с обнаженными шашками, бьющих стекла двери. Я поспешил открыть эту дверь. С криками "руки вверх" группа эта ворвалась в квартиру, окружили меня и стали требовать выдачи еврейских депутатов. Не понимая в чем дело, я спросил "каких депутатов"

во всей квартире мужчин, кроме меня и этого пациен-  
та нет". Старший, повидимому, из них, ругаясь не-  
щадной бранью, повторил требование выдать /повторяю  
еврейских депутатов, угрожая расстрелом, при чем за-  
явил, что квартира моя помещается в 25№. Я указал,  
что они ошиблись №, что моя квартира помещается в  
№23. В этот момент к окружавшей меня группе прибави-  
лось еще несколько человек, обходивших остальные  
комнаты. Обругав меня несколько раз и, пошептавшись  
между собой, группа эта ушла. Освободившись от них,  
я вошел в столовую, где находилась преподавательница  
Французского языка в местном Коммерческом училище  
Л.Ф.Фурнье. От нея я узнал, что солдаты, приставив  
к ее лицу револьвер и кинжалы, спросили ее, еврейка  
ли она. "Христианка", ответила она. Тогда они броси-  
лись на кухню, где находились 2 прислуг моих. К ним  
они обратились с тем же вопросом и получили тот же  
ответ.

Не прошло 15-20 минут, как я услышал опять топот  
бегущих по лестнице людей. С целью не допустить раз-  
бития стекол, я бросился открыть им двери. "Кто здесь жи-  
вет", спросил меня сопровождавший эту группу, как  
мне казалось, офицер. Я ответил: "здесь живет зубной  
врач, я". "Обшукание", раздалась команда. Вся группа

Пошла со мною в кабинет, где я открыл шкаф, в котором находились некоторые запасы лекарств, ваты и т. д. Пошарив немного, старший из них потребовал, чтобы я открыл ящики письменного стола, требование я выполнил. Пошарив в одном ящике, перешли к другому, в котором, между прочими вещами находилась палка, в которой находилось спрятанные мною 4 билета по 1000 рублей каждый. Забрав деньги, солдаты прекратили обыск и ушли. Через 15-20 минут опять явилась на мою квартиру новая группа солдат. Тогда я заявил им, что у меня уже два раза были; она, группа, погрозив мне револьверами, ушла.

Я опять вошел во фронтонную комнату. Картина на улице была уже иная. Из автомобиля, пулемета и ружей стрельба была направлена по всем направлениям. Солдаты, прижавшись к домам, стреляли. Часа в 3 автомобиль передвинулся к углу, где находится аптека Доманского, и стал усиленно обстреливать улицы. Лишь к 5-ти часам стрельба прекратилась.

20-го февраля  
1919 года.

Зубной врач

Подпись. /М.И. Бухгалтер/